

Jos

Chapter 23

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
אִיבִּיהֶם וְיָהִי מִיָּמִים רַבִּים וְיִהְיֶה אַחֲרָיו אַחֲרֵי זְמַן בָּא בְּיָמָיו :
उनके-शत्रुओं-से सब-इस्राएल-को यहीवा-ने दिया-विश्राम जब-बाद बहुत दिनों-से और-हुआ
H0341 H3605 H3478 H3068 H5117 H3117 H1961

מִסְבִּיב וְיִהְיֶה זְקֵן וְיִהְיֶה אֲלֵהֶם וְיִאמַר וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
चारों-ओर-से चारों-ओर-से और-यहोशू और-यहोशू और-उनके-अधिकारियों-को और-बुलाया
H3117 H0935 H2204 H3091 H5439

यहीवा ने इस्राएल को उसके चारों ओर के उनके शत्रुओं से शान्ति प्रदान की। यहीवा ने इस्राएल को सुरक्षित बनाया। वर्ष बीते और यहोशू बहुत बूढ़ा हो गया।

2
וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
और-उनके-न्यायियों-को और-उनके-प्रधानों-को उनके-प्राचीनों-को इस्राएल-को सब-यहोशू-ने और-बुलाया
H8199 H2205 H3478 H3605 H3091 H7121

וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
और-उनके-अधिकारियों-को और-उनके-अधिकारियों-को और-उनके-अधिकारियों-को और-उनके-अधिकारियों-को
H3117 H0935 H2204 H0589 H0413 H0559 H7860

इस समय यहोशू ने इस्राएल के सभी प्रमुखों, शासकों और न्यायाधीशों की बैठक बुलाई। यहोशू ने कहा, "मैं बहुत बूढ़ा हो गया हूँ।

3
וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
इन जातियों-को सब-तुम्हारे-परमेश्वर-ने यहीवा-ने किया जो सब-को देखा-है और-तुम
H0428 H3605 H0430 H3068 H3605 H0853 H7200

וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
तुम्हारे-लिए। लड़ने-वाला-है वही तुम्हारा-परमेश्वर यहीवा क्योंकि तुम्हारे-साम्हने-से
H1931 H0430 H3068 H6440

तुमने वह देखा जो यहीवा ने हमारे शत्रुओं के साथ किया। उसने यह हमारी सहायता के लिये किया। तुम्हारे परमेश्वर यहीवा ने तुम्हारे लिये युद्ध किया।

4
וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
से-तुम्हारे-गोत्रों-के-लिए निज-भाग-में इन शेष-जातियों-को को तुम्हें बाँटा-है-मैंने देखो
H7626 H5159 H0428 H7604 H0853 H5307 H7200

וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵल לְכֹल-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
सूर्य-के। अस्त बड़े और-समुद्र नाश-किया-मैंने जिनको जातियों-को और-सब-यरदन
H8121 H3996 H3220 H3772 H3605 H3383

याद रखो मैंने तुम्हें यह कहा था कि तुम्हारे लोग उस प्रदेश को पा सकते हैं, जो यरदन नदी और पश्चिम के बड़े सागर के मध्य है। यह वही प्रदेश है जिसे देने का वचन मैंने दिया था, किन्तु अब तक तुम उस प्रदेश का थोड़ा सा भाग ही ले पाए हो।

5
וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
तुम्हारे-आगे-से उनको और-निकालेगा तुम्हारे-साम्हने-से धकेलेगा-उन्हें वही तुम्हारा-परमेश्वर और-यहीवा
H6440 H0853 H3423 H6440 H1920 H1931 H0430 H3068

וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא וְיִשְׁרָאֵל לְכֹל-יְהוֹשֻׁעַ וְיִקְרָא
तुमसे। तुम्हारे-परमेश्वर-ने यहीवा-ने कहा जैसा उनकी-भूमि को और-अधिकार-करोगे
H0430 H3068 H1696 H0776 H0853 H3423

तुम्हारा परमेश्वर यहीवा वहाँ के निवासियों को उस स्थान को छोड़ने के लिये विवश करेगा। तुम उस प्रदेश में प्रवेश करोगे और यहीवा वहाँ के निवासियों को उस प्रदेश को छोड़ने के लिये विवश करेगा। तुम्हारे परमेश्वर यहीवा ने तुमको यह वचन दिया है।

12 זְכִי אִם- שׁוּב תִּשׁוּבוּ וּדְבַקְתֶּם בְּיָתֵר הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה הַנְּשֹׂאֲרִים הָאֵלֶּה אֲתָכֶם
 क्योंकि यदि- लौटकर लौटोगे और-चिपकोगे शेष-में शेष- इन इन तुम्हारे-साथ
[H0854](#) [H0428](#) [H7604](#) [H0428](#) [H1692](#) [H7725](#) [H7725](#)

וְהִתְחַנְּתֶם בָּהֶם וּבְאֹתָם בָּהֶם וְהֵם בְּכֶם :
 और-वैवाहिक-सम्बन्ध-करोगे उनमें उनमें और-आओगे और-वे उनमें तुममें।
[H1992](#) [H0935](#)

“यहोवा के मार्ग से कभी दूर न जाओ। उन अन्य लोगों से मित्रता न करो जो अभी तक तुम्हारे बीच तो हैं किन्तु जो इस्राएल के अंग नहीं हैं। उनमें से किसी के साथ विवाह न करो। किन्तु यदि तुम इन लोगों के मित्र बनोगे,

13 יָדוּעַ תְּדַעוּ כִּי לֹא יוֹסִיף יַהוָה אֱלֹהֵיכֶם לְהוֹרִישׁ אֶת- הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה
 जानकर जानो कि नहीं जारी-रखेगा यहोवा तुम्हारा-परमेश्वर निकालने-को को इन
[H0428](#) [H0853](#) [H3423](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3254](#) [H3808](#) [H3045](#) [H3045](#)

מִלְפָּנֶיכֶם וְהָיוּ לְכֶם לְפַח וּלְמוֹקֵשׁ וּלְשֹׂטֵט בְּצַדִּיקֵיכֶם וּלְצַנְנוּיִם
 तुम्हारे-आगे-से और-होंगे तुमको फन्दे-के-लिए और-जाल-के-लिए और-कोड़े-के-लिए तुम्हारी-बगलों-में और-काँटों-के-लिए
[H6796](#) [H6654](#) [H7850](#) [H4170](#) [H1961](#) [H6440](#)

בְּעֵינֵיכֶם עַד- אֲבָרְכֶם מְעַל הָאָרְצָה הַטּוֹבָה הַזֹּאת אֲשֶׁר נָתַן לְכֶם יְהוָה
 तुम्हारी-आँखों-में जब-तक- नाश-हो-जाओगे पर-से भूमि अच्छी इस जो तुमको यहोवा-ने
[H3068](#) [H5414](#) [H2063](#) [H0127](#) [H0006](#) [H5704](#)

אֱלֹהֵיכֶם :
 तुम्हारे-परमेश्वर-ने।
[H0430](#)

तब तुम्हारा परमेश्वर यहोवा तुम्हारे शत्रुओं को हराने में तुम्हारी सहायता नहीं करेगा। इस प्रकार ये लोग तुम्हारे लिये एक जाल बन जायेंगे। परन्तु वे तुम्हारी पीठ के लिए कोड़े और तुम्हारी आँख के लिए काँटा बन जायेंगे। और तुम इस अच्छे देश से विदा हो जाओगे। यह वही प्रदेश है जिसे तुम्हारे परमेश्वर यहोवा ने तुम्हें दिया है, किन्तु यदि तुम इस आदेश को नहीं मानोगे तो तुम अच्छे देश को खो दोगे।

14 וְהָיָה אֲנִי הַיּוֹלֵךְ הַיּוֹם בְּדַרְךָ כָּל- הָאָרֶץ וַיִּדְעֶנָּה בְּכֹל- לְבַבְכֶם
 और-देखी मैं चला-जा-रहा-हूँ आज मार्ग-में सब-के पृथ्वी-के सब- और-जानो और-सब- तुम्हारे-हृदय-में
[H3824](#) [H3605](#) [H3045](#) [H0776](#) [H3605](#) [H1870](#) [H3117](#) [H1980](#) [H0595](#) [H2009](#)

וּבְכָל- נִפְלָא כִּי לֹא- נִפְשָׁכֶם יְהוָה וּבְכָל- אֲחָד מִכָּל הַדְּבָרִים הַטּוֹבִים אֲשֶׁר דָּבַר
 और-सब- नफ़ल गिरा नहीं- कि तुम्हारी-जान-में और-सब- एक बात गिरा कही जो अच्छी बातों सब-से एक बात जो अच्छी
[H1696](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0259](#) [H1697](#) [H5307](#) [H3808](#) [H5315](#) [H3605](#)

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם עָלֵיכֶם הַכֹּל בָּאוּ לְכֶם לֹא- נִפְלָא מִמֶּנּוּ דְבַר אֶחָד :
 यहोवा-ने तुम्हारे-परमेश्वर-ने तुम्हारे-विषय-में तुम्हारे-परमेश्वर-ने तुम्हारे-परमेश्वर-ने यहोवा-ने तुमको आई सब तुमको नहीं- गिरी गिरी
[H0259](#) [H1697](#) [H5307](#) [H3808](#) [H0935](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#)

“यह करीब—करीब मेरे मरने का समय है। तुम जानते हो और सचमुच विश्वास करते हो कि यहोवा ने तुम्हारे लिये बहुत बड़े काम किये हैं। तुम जानते हो कि वह अपने दिये वचनों में से किसी को पूरा करने में असफल नहीं रहा है। यहोवा ने उन सभी वचनों को पूरा किया है, जो उसने हमें दिये है।

15 וְהָיָה כְּאֲשֶׁר- בָּא עָלֵיכֶם כָּל- הַדְּבָר הַטּוֹב אֲשֶׁר דָּבַר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
 और-होगा जैसा- आई तुम-पर तुम-पर तुम-पर यहोवा लाएगा तुमसे और-होगा और-होगा कही जो अच्छी बात सब- अच्छी जो कही यहोवा-ने कही यहोवा-ने तुम्हारे-परमेश्वर-ने
[H0430](#) [H3068](#) [H1696](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0935](#) [H1961](#)

אֲלֵיכֶם כִּן וְיָבִיא יְהוָה עָלֵיכֶם אֶת- כָּל- הַדְּבָר הַרְעָה עַד- הַשְּׂמִירוֹ אוֹתְכֶם
 तुमसे तुमसे ही लाएगा तुम-पर यहोवा तुम-पर तुम-पर को सब- बात बुरी जब-तक- नाश-करे तुमको
[H0853](#) [H8045](#) [H5704](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0935](#) [H0413](#)

מְעַל הָאָרְצָה הַטּוֹבָה הַזֹּאת אֲשֶׁר נָתַן לְכֶם יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם :
 पर-से भूमि अच्छी इस जो तुमको यहोवा-ने तुम्हारे-परमेश्वर-ने।
[H0430](#) [H3068](#) [H5414](#) [H2063](#) [H0127](#)

वे सभी अच्छे वचन जो तुम्हारे परमेश्वर यहोवा ने हमको दिये हैं, पूरी तरह सच हुए हैं। किन्तु यहोवा, उसी तरह अन्य वचनों को भी सत्य बनाएगा। उसने चेतावनी दी है कि यदि तुम पाप करोगे तब तुम्हारे ऊपर विपत्तियाँ आएंगी। उसने चेतावनी दी है कि वह तुम्हें उस देश को छोड़ने के लिये विवश करेगा जिसे उसने तुमको दिया है।

וְהָלַכְתֶּם और-चलोगे H1980	אֲתֶכֶם तुमको H0853	צִוָּה आज्ञा-दी H6680	אֲשֶׁר जो H0430	אֱלֹהֵיכֶם तुम्हारे-परमेश्वर-की H0430	יְהוָה यहोवा-की H3068	בְּרִית वाचा H1285	אֶת को H0853	בְּעֵבְרְכֶם उल्लंघन-करने-में-तुम्हारे	
בְּכֶם तुम-पर H3068	יְהוָה यहोवा-का H3068	אֵף क्रोध- H0639	וַחֲרָה और-भड़केगा H2734	לָהֶם उनको H1992	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם और-दण्डवत्-करोगे H7812	אֲחֵרִים अन्य H0312	אֱלֹהִים देवताओं-की H0430	וְעִבַדְתֶּם और-सेवा-करोगे H5647	
	פ —	לְכֶם: तुमको। H5414	נָתַן दी H5414	אֲשֶׁר जो H5414	הַטּוֹבָה अच्छी H0776	הָאָרֶץ भूमि H0776	מֵעַל पर-से H4120	מִזֶּהָרָה शीघ्र H4120	וְאִבַּדְתֶּם और-नाश-हो-जाओगे H0006

यह घटित होगा, यदि तुम अपने परमेश्वर यहोवा के साथ की गई वाचा का पालन करने से इन्कार करोगे। यदि तुम अन्य देवताओं के पास जाओगे और उनकी सेवा करोगे तो तुम इस देश को खो दोगे। यदि तुम ऐसा करोगे तो यहोवा तुम पर बहुत क्रोधित होगा। तब तुम इस अच्छे देश से शीघ्रता से चले जाओगे जिसे उसने तुमको दिया है।”